



Brussell, 6 ta' Ottubru 2022  
(OR. en)

13185/22

---

**Fajls Interistituzzjonali:**  
**2022/0300(NLE)**  
**2022/0301(NLE)**

---

**FRONT 351**  
**COWEB 106**  
**MIGR 287**

**NOTA PUNT "I/A"**

|                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| minn:          | Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| lil:           | Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti (Parti 2)/Kunsill                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Nru dok. Cion: | 12793/22 + ADD 1; 12794/22 + ADD 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Suġġett:       | Deċiżjoni tal-Kunsill dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni, tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Maċedonja ta' Fuq dwar attivitajiet operazzjonali mwettqa mill-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta fir-Repubblika tal-Maċedonja ta' Fuq<br>– adozzjoni<br>Deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni, tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Maċedonja ta' Fuq dwar attivitajiet operazzjonali mwettqa mill-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta fir-Repubblika tal-Maċedonja ta' Fuq<br>– talba għall-approvazzjoni tal-Parlament Ewropew |

1. Fid-29 ta' Lulju 2022, il-Kunsill adotta d-Deċiżjoni tal-Kunsill li tawtorizza l-ftuħ ta' negozjati għal ftehim dwar l-istatus bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Maċedonja ta' Fuq dwar azzjonijiet operazzjonali mwettqa mill-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta fit-territorju tar-Repubblika tal-Maċedonja ta' Fuq.

2. Il-Ftehim għandu l-għan, abbażi tal-Artikolu 73(3) tar-Regolament (UE) 2019/1896 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Novembru 2019 dwar il-Gwardja Ewropea tal-Fruntiera u tal-Kosta u li jhassar ir-Regolamenti (UE) Nru 1052/2013 u (UE) 2016/1624<sup>1</sup>, li jawtorizza lill-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta biex tistazzjona timijiet tal-ġestjoni tal-fruntieri mill-korp permanenti fil-Maċedonja ta' Fuq.
3. In-negozjati ġew iffinalizzati b'suċċess bl-inizjalar tal-abbozz ta' ftehim dwar l-istatus mill-Kummissjoni u l-Maċedonja ta' Fuq. Fit-23 ta' Settembru 2022, il-Kummissjoni ppreżentat lill-Kunsill proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni, tal-ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Maċedonja ta' Fuq, kif ukoll proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-konkluzjoni tal-ftehim<sup>2</sup>. Id-delegazzjonijiet ikkonfermaw il-qbil tagħhom dwar il-proposti f'laqgħa tal-Kunsillieri ĠAI (Fruntieri) fid-29 ta' Settembru 2022.
4. Din id-Deċiżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen li fihom l-Irlanda ma tihux sehem, f'konformità mad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2002/192/KE<sup>3</sup>; għalhekk l-Irlanda mhix qed tiehu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deċiżjoni u mhix marbuta biha jew soġġetta għall-applikazzjoni tagħha.
5. F'konformità mal-Artikoli 1 u 2 tal-Protokoll Nru 22 dwar il-pożizzjoni tad-Danimarka, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, id-Danimarka mhijiex qed tiehu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deċiżjoni u mhijiex marbuta biha jew soġġetta għall-applikazzjoni tagħha. Ladarba din id-Deċiżjoni tibni fuq l-*acquis* ta' Schengen, id-Danimarka għandha, f'konformità mal-Artikolu 4 ta' dak il-Protokoll, tiddeċiedi, fi żmien sitt xhur wara li l-Kunsill ikun iddeċieda dwar din id-Deċiżjoni jekk hijiex ser timplimentaha fil-liġi nazzjonali tagħha.
6. Jenhtieg li l-Ftehim jiġi ffirmat u d-dikjarazzjoni kongunta meħmuża tiġi approvata.

---

<sup>1</sup> ĠU L 295, 14.11.2019, p. 1.

<sup>2</sup> 12793/22 +ADD 1 u 12794/22 +ADD 1.

<sup>3</sup> Deċiżjoni tal-Kunsill 2002/192/KE tat-28 ta' Frar 2002 rigward it-talba tal-Irlanda biex tiehu sehem f'xi dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen (ĠU L 64, 7.3.2002, p. 20).

7. Ghaldaqstant, huwa ssuġġerit li l-Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti jirrakkomanda li l-Kunsill, f'sessjoni li jmiss:
- a) jadotta, bhala punt "A", id-Deciżjoni li tawtorizza l-iffirmar ta' dan il-Ftehim. It-testi tad-Deciżjoni, flimkien mad-dikjarazzjoni kongunta, u tal-Ftehim, wara l-finalizzazzjoni mill-ġuristi lingwisti, jinsabu fid-dokumenti 12894/22 u 12896/22, rispettivament;
  - b) jiddeciedi li t-test tad-Deciżjoni msemmija hawn fuq jiġi ppubblikati fil-Ġurnal Uffiċjali;
  - c) jiddeciedi li jibgħat l-abbozz ta' Deciżjoni dwar il-konklużjoni tal-Ftehim, kif jinsab fid-dokument 12895/22 iffinalizzat mill-ġuristi lingwisti, lill-Parlament Ewropew għall-approvazzjoni tiegħu.
8. Il-Parlament Ewropew ser jiġi mġharraf skont l-Artikolu 218(10) TFUE u d-deciżjoni dwar l-iffirmar ser tintbagħat lill-PE.
-